

## Arahan selepas pembedahan

- ◆ Gigit kapas dan tukar setiap 15 - 30 minit. Pendarahan biasanya berhenti selepas beberapa minit
- ◆ Jangan gigit bibir atau lidah semasa ianya masih kebas
- ◆ Jangan diganggu kawasan gigi yang sudah dicabut
- ◆ Berus gigi seperti biasa. Gigi yang berdekatan bolehlah diberus secara perlahan jika terasa sakit. Setelah selesai, ludahkan sahaja ubat gigi
- ◆ Jangan berkumur-kumur selama 24 jam
- ◆ Ubat kumuran boleh digunakan mulai keesokan harinya (½jam sebelum/selepas memberus gigi)
- ◆ Jangan bersukan atau berkerja keras selama 24 jam
- ◆ Jangan merokok sehingga kawasan gigi yang sudah dicabut sembuh
- ◆ Elakkan meminum arak selama 24 jam selepas pembedahan
- ◆ Elakkan minuman dan makanan yang terlalu panas selama 24 jam
- ◆ Ambil makanan lembut untuk beberapa hari
- ◆ Ambil ubat-ubatan yang diberikan oleh Pakar / Pegawai Pergian
- ◆ Jika berdarah semula, gigitkan kapas yang diberi selama 15 - 30 minit. Jika pendarahan masih berlaku, sila hubungi kami (jika semasa waktu kerja) atau pergi ke Jabatan Kemalangan dan Kecemasan, di hospital berdekatan (jika selepas waktu bekerja)

## Instructions after surgery:

- ◆ Bite on the gauze pack provided for up to 15 - 30 minutes before changing it. Bleeding normally stop within few minutes
- ◆ Do not bite your lip or tongue while it is still numb.
- ◆ Do not disturb the surgical site, e.g. with your tongue
- ◆ Brush your teeth as usual. Brush the adjacent teeth gently if still painful. Once done, just spit out the toothpaste
- ◆ Do not rinse your mouth for the first 24 hours
- ◆ Mouthwash can be used from the following day (½ hour before/after toothbrushing)
- ◆ Avoid vigorous activities, such as sport, for 24 hours
- ◆ No smoking until the wound heals
- ◆ Avoid drinking alcohol within the first 24 hours after the surgery
- ◆ Avoid hot drinks and food for the first 24 hours
- ◆ Eat soft food and use opposite side to chew
- ◆ Take the prescribed medication as instructed
- ◆ In case it bleeds again, bite on the gauze pack provided for up to 15 - 30 minutes
- ◆ If bleeding persist, call us (if during office hour) or go to Accident and Emergency Department at the Hospital nearest to you (if after office hour)

Oral Surgery Unit  
Department of Dental Services

## PEMBEDAHAN GIGI BUNGSU BAWAH ATAU GIGI RAHANG KETIGA DIBAWAH SUNTIKAN SETEMPAT

## SURGICAL REMOVAL OF WISDOM TOOTH UNDER LOCAL ANAESTHESIA



Jika awda rasa kurang sihat atau tidak dapat hadir pada waktu yang telah ditetapkan, sila hubungi talian:  
If you are unwell or unable to attend the appointment, please call us:

2242424 ext. 5333 (RIPAS Hospital)  
3335331 (Kuala Belait)

Terima kasih atas kerjasama awda  
Thank you for your cooperation

### **Arahan sebelum rawatan:**

---

- ◆ Pastikan abiskita makan / minum dari rumah sebelum perjanjian abiskita di klinik pergigian
- ◆ Hendaklah hadir ke klinik 5 minit lebih awal sebelum waktu perjanjian abiskita yang telah diberikan
- ◆ Elakkan memakai sebarang alat solek seperti gincu dan bedak muka yang berlebihan

### **Instructions before surgery:**

---

- ◆ Ensure you have light breakfast / lunch before you arrive for your appointment
- ◆ Try to arrive 5 minutes before your appointment time
- ◆ Avoid wearing excessive make-up

### **Kaedah rawatan:**

---

- ◆ Suntikan ubat pemanat akan diberikan di kawasan gigi yang akan dibedah agar ianya kebas(panat)
- ◆ Sebahagian gusi akan disisihkan untuk mendedahkan gigi yang akan dibuang / dicabut
- ◆ Jika perlu, sedikit tulang akan dibuang dengan alat mesin "drill". Biasanya awda tidak akan merasa sakit.
- ◆ Setelah gigi dikeluarkan, gusi akan dijahit semula
- ◆ Kapas akan diletakkan di atas kawasan gigi yang telah dikeluarkan untuk mengawal pendarahan
- ◆ Ubat-ubatan akan diberikan untuk mengurangkan rasa sakit dan bengkak
- ◆ Sijil cuti sakit akan diberikan jika perlu
- ◆ Perjanjian seterusnya akan diberikan untuk mengeluarkan benang(jahitan) selepas 5 - 7 hari, jika perlu

### **Procedures:**

---

- ◆ Local anaesthetic will be injected to the surgical site
- ◆ A small cut on the gum will be made to expose the tooth
- ◆ A small amount of bone will be removed using a drill. No pain should be felt
- ◆ Once the tooth is removed, some stitches will be placed to close the wound
- ◆ A gauze pack will be placed to control the bleeding
- ◆ Medical Certificate will be issued if required
- ◆ Your next appointment will be in 5 - 7 days to remove the stitches, if required

### **Kesan-kesan sampingan selepas pembedahan:**

---

- ◆ Awda akan merasa sakit setelah rasa kebas hilang. Ubat penahan sakit akan diberi
- ◆ Kemungkinan akan terjadi sedikit bengkak di pipi. Gunakan pek ais pada pipi selepas pembedahan untuk mengurangkan bengkak
- ◆ Awda akan terasa susah membuka mulut. lanya akan pulih dalam beberapa hari
- ◆ Warna hijau / kebiru-biruan (*bruise*) pada kulit awda jika terjadi akan hilang dalam masa 1 - 2 minggu
- ◆ Kecederaan pada saraf semasa pembedahan boleh menyebabkan rasa sakit atau kebas pada bibir, dagu, gusi atau lidah. Jika terjadi, biasanya hanyalah untuk sementara. lanya juga boleh kekal, tetapi risikonya amat rendah

### **Effects after surgery:**

---

- ◆ Pain will be felt after the anaesthetic wears off. Painkiller will be given to you
- ◆ There will be slight swelling of your cheek and inside your mouth. It can be relieved by using ice packs, starting shortly after surgery
- ◆ You may have difficulty opening your mouth. This will normally lasts for a few days
- ◆ Bruising if present will resolve in 1-2 weeks
- ◆ Nerve injury during surgery may cause pain, numbness or altered sensation of lip, chin, gum or tongue. It is generally temporary, but can also be permanent. However, the risk is low